



# Компания РТС: кодекс делового поведения и этики

# Содержание

## Обращение нашего генерального директора 3

<b>1</b>	<b>Лидерство во всем, чем мы занимаемся</b>	<b>4</b>
	Наша приверженность лидерству во всем, чем мы занимаемся	5
	Наш кодекс важен	6

<b>2</b>	<b>Мы открыто заявляем</b>	<b>8</b>
	Что-то заметили, что-то скажите	9
	Мы не мстим	11
	Как можно сообщить о подозрениях или заявить?	12

<b>3</b>	<b>Мы с уважением относимся к каждому</b>	<b>14</b>
	Взаимоуважение	15
	Недопустимость дискриминации, инклюзивность и многообразие	17
	Безопасные и здоровые условия труда	18
	Права человека	19

<b>4</b>	<b>Мы ведем дела добросовестно</b>	<b>20</b>
	Противодействие взяточничеству и коррупции	21
	Подарки, развлечения и поездки	23
	Работа со сторонними лицами	26
	Честная конкуренция	28
	Экспорт и импорт	29

<b>5</b>	<b>Мы защищаем информацию, активы и технологии нашей компании</b>	<b>31</b>
	Конфиденциальность данных и персональные данные	32
	Конфиденциальная информация и интеллектуальная собственность	34
	Ресурсы и технологии	36

<b>6</b>	<b>Мы честны и точны</b>	<b>37</b>
	Точная учетная документация и финансовая добросовестность	38
	Аккуратное предоставление информации	39

<b>7</b>	<b>Мы разделяем свои личные и наши коммерческие интересы</b>	<b>40</b>
	Конфликт интересов	41
	Инсайдерская торговля	44

<b>8</b>	<b>Заключение</b>	<b>45</b>
	Благодарность	46
	Отступление от правил	46

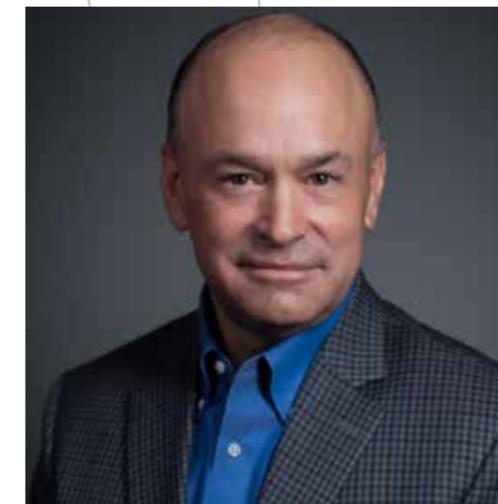
## Обращение нашего генерального директора

Сейчас наступил особый момент в истории компании РТС. Мы трансформируем нашу отрасль и усиливаем наш рост, продолжая получать и создавать изумительные и инновационные технологии.

В этот потрясающий период перемен одно безусловно остается в компании РТС неизменным — наша приверженность лидерству во всем, чем мы занимаемся, благодаря тому что мы действуем исключительно этично и добросовестно.

Лидерство во всем, чем мы занимаемся, означает, что мы не просто направляем все силы на то, чтобы победить, а стремимся победить правильно. Это достигается путем правильного выбора и отказа от простых выходов из сложных ситуаций в пользу правильных поступков, которые пройдут даже самую тщательную проверку.

Наш Кодекс делового поведения и этики предназначен для того, чтобы помочь каждому из нас в этом, и в нем определены ключевые принципы, которым мы обязаны следовать при осуществлении нашей хозяйственной деятельности. Обращайтесь к Кодексу каждый раз, когда у вас возникают вопросы, вам нужны указания или вы просто не уверены, как правильно поступить.



**Джим Хеппельманн (Jim Heppelmann),**  
президент и генеральный директор

В Кодексе невозможно предусмотреть каждую ситуацию, поэтому в случае возникновения вопросов или опасений поговорите со своим менеджером или обратитесь к любому другому ресурсу из рассмотренных в нашем Кодексе — ни в коем случае не бойтесь высказаться или обратиться за помощью!

Давайте продолжим делать РТС компанией, о которой мы с восторгом рассказываем друзьям и родственникам. Благодарю за преданность нашему принципу лидерства во всем, чем мы занимаемся, делающую РТС этичной компанией, которой мы все гордимся.



## Лидерство во всем, чем мы занимаемся

## Наша приверженность лидерству во всем, чем мы занимаемся

Репутация совершенства компании РТС опирается на нашу приверженность лидерству во всем, чем мы занимаемся.

Лидерство во всем, чем мы занимаемся, — означает важность того, КАК мы добиваемся достижения своих целей.

### Лидерство во всем, чем мы занимаемся, означает:

- ✓ Если нам нужна помощь или нам становится известно о чем-то, что неправильно или кажется не совсем правильным, то мы открыто об этом заявляем.
- ✓ Мы с уважением и достоинством относимся к каждому и обеспечиваем безопасные и здоровые условия труда.
- ✓ Мы осуществляем нашу коммерческую деятельность законно и добросовестно.
- ✓ Мы защищаем информацию, активы и технологии компании РТС.
- ✓ Мы честны, открыты и точны во всей учетной документации и предоставляемой информации.
- ✓ Мы принимаем бизнес-решения исключительно в интересах компании РТС.



# Наш кодекс важен

## Применимы ли положения Кодекса ко мне?

Положения Кодекса касаются каждого, кто работает в компании РТС, и повсюду, где мы осуществляем нашу коммерческую деятельность.

В том числе сотрудников, руководителей, консультантов и Совета директоров. Мы также рассчитываем на неуклонное соблюдение всех принципов нашего Кодекса нашими деловыми партнерами.

## ВЫ МЕНЕДЖЕР?

Являясь менеджером, вы задаете тон в плане этики. Скорее всего именно к вам в первую очередь будут обращаться члены вашего коллектива в случае возникновения вопросов или опасений.

Итак, чем вы можете помочь?

- ПРОСВЕЩАЙТЕ:** знайте Кодекс и помогайте членам своего коллектива понять принципы и следовать им.
- СЛУЖИТЕ ПРИМЕРОМ:** положительно представляйте компанию РТС, во всех случаях демонстрируя этическое поведение.
- ВЗАИМОДЕЙСТВУЙТЕ:** последовательно поощряйте открытое обсуждение вопросов этики и соблюдения нормативных требований.
- ПООЩРЯЙТЕ:** укрепляйте культуру открытых дверей, в условиях которой членам коллектива удобно говорить с вами при возникновении вопросов или опасений.

*И всегда вносите определенность, подчеркивая, что коммерческие результаты и итоги реализации проектов не могут быть важнее этического поведения!*

## Как мне пользоваться Кодексом?

В нашем Кодексе приводятся правила поведения, но он также рассчитан на то, чтобы действовать в качестве основы, помогающей делать этический выбор.

Мы верим в то, что вы действуете этично и рационально, но вы можете сталкиваться с ситуациями, когда правильный выбор не очевиден. Прочтите Кодекс, чтобы понять, чего от вас ждет компания РТС. Если вы не нашли ответа на свой вопрос в Кодексе или сомнения в правильном направлении действий не рассеяны, поговорите со своим менеджером или воспользуйтесь в качестве помощи другими ресурсами, упомянутыми в Кодексе.

Наш Кодекс, наши политики и другая полезная информация всегда доступны сотрудникам на [странице «Этические принципы РТС»](#) портала HUB.

## Каковы последствия нарушения требований Кодекса?

Вы обязаны понять и выполнять требования Кодекса, и мы очень серьезно относимся к соблюдению требований нашего Кодекса. Нарушение требований Кодекса или невыполнение обязанности сообщать о нарушениях требований Кодекса влечет за собой дисциплинарные меры, включая в том числе возможность увольнения.

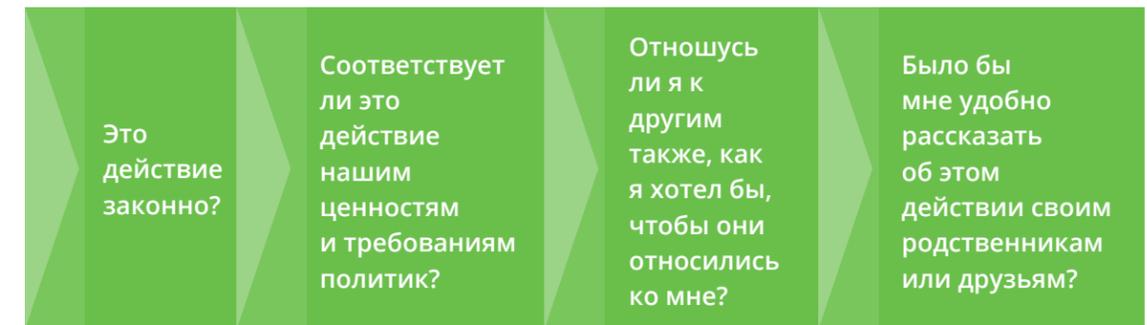
## Что если положения Кодекса противоречат требованиям местного законодательства?

Мы осуществляем нашу хозяйственную деятельность по всему миру и хотим быть уверены в том, что неукоснительно соблюдаем требования Кодекса и законодательства, действующего там, где мы осуществляем нашу коммерческую деятельность. Если Кодекс и местное законодательство устанавливают разные стандарты, обратитесь в [отдел нормативного соответствия](#) или [юридический отдел](#).

## Этичный выбор

В нашем кодексе кратко изложены принципы этики, которым мы обязаны следовать. Однако в определенных ситуациях может быть не очевидно, как их применять.

Столкнувшись со сложной ситуацией, когда не очевидно, как применять положения Кодекса, остановитесь, подумайте и спросите у себя:



## Да? Нет? Есть сомнения?

Если вашим ответом на любой из этих вопросов будет «Нет» или «Есть сомнения», вам нужно немедленно обратиться за помощью. Дополнительная информация приведена в разделе «Мы открыто заявляем» настоящего Кодекса.



# 2

## МЫ ОТКРЫТО ЗАЯВЛЯЕМ

**Лидерство во всем, чем мы занимаемся**, означает, что когда нам нужна помощь, мы считаем что-то неправильным или что-то кажется нам не совсем правильным, то мы открыто об этом заявляем.

### Что-то заметили, что-то скажите!

Мы хотим, чтобы компания РТС была местом, где можно с легкостью делиться информацией и мнением, сотрудничать и доверять.

Вам не должно быть неудобно открыто заявить или обратиться за указаниями, если вас беспокоит, что вы увидели или услышали какое-то нарушение требований политики РТС или что-то незаконное либо неэтичное, — неважно, насколько это существенно и значительно. Информирование о проблемах как можно раньше помогает нам устранять их раньше, чем они станут значительными.

Открыто заявлять не всегда просто и не всегда комфортно. Мы это знаем. Но мы рассчитываем, что вы будете поступать правильно.



**В.** Мой коллега рассказал мне, что стал свидетелем какого-то нарушения требований настоящего Кодекса. Мне неизвестны подробности, и я лично ничего не видел, но коллега был определенно расстроен увиденным. Как мне поступить?

**О.** Вы должны поддержать желание коллеги открыто заявить об увиденном и использовать имеющиеся у нас ресурсы, чтобы задать вопросы и сообщить о произошедшем. Если несмотря на поддержку коллега не хочет заявлять, вы должны поговорить с менеджером или обратиться к какому-либо другому ресурсу из перечисленных в Кодексе. Если вам стало известно о проблеме или хотя бы о потенциальной проблеме, заявите об этом! Вы ни в коем случае не подвергнитесь мести за честное заявление.



## Мы не мстим

Компания РТС запрещает мечь кому-либо, добросовестно заявившему о возможной проблеме, в любой форме.

Это означает, что никто не может применять к вам дисциплинарные меры или какие-то меры возмездия (например, увольнение, понижение в должности, запугивание, назначение на другую должность или исключение) за обращение за указаниями или



## Вы менеджер?

Если кто-то из членов вашего коллектива заявляет о возможной проблеме или сообщает о каком-то нарушении, обязательно сохраняйте нормальные рабочие отношения со своим коллективом, включая всех связанных с происшествием лиц.

Любые из указанных ниже действий будут считаться мечью:

- Неоправданная подача отрицательной оценки показателей
- Невключение сотрудника в связанное с работой коллективное социальное мероприятие
- Избегание контакта с человеком, заявившим о возможной проблеме
- Временный перевод заявившего о возможной проблеме сотрудника на другую должность, чтобы отстранить от предмета расследования

Некоторые формы мести очевидны, другие же — не вполне. Даже перевод, который по вашему мнению осуществляется в интересах сотрудника, если его осуществить ненадлежащим образом, может быть неправильно истолкован как мечь.

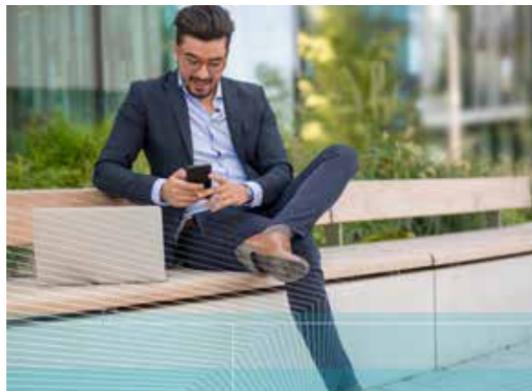
Прежде чем принимать какие-либо меры, поговорите с Представителем отдела по работе с персоналом (представителем HR).

 Дополнительная информация приведена в нашей [Политике открытых дверей](#)

## Как можно сообщить о подозрениях или заявить?

Чтобы сообщить о подозрениях или заявить в вашем распоряжении большое количество ресурсов, включая:

- ✓ Вашего руководителя
- ✓ Отдел нормативного соответствия и юридический отдел
- ✓ Представитель HR
- ✓ Служба открытых дверей РТС (Open Door Helpline)



### СЛУЖБА ОТКРЫТЫХ ДВЕРЕЙ РТС (OPEN DOOR HELPLINE): РЕСУРСЫ ДЛЯ ВАС

Служба открытых дверей РТС (Open Door Helpline) — это то место, куда можно обращаться с вопросами об этике и соблюдении нормативных требований, политиках РТС, а также заявлять о своих опасениях, анонимно и конфиденциально, по телефону или через Интернет круглосуточно в любой день недели из любой точки мира.

Заявляйте через Интернет:

- ✓ [www.ptc.com/opendoor](http://www.ptc.com/opendoor)

Заявляйте по телефону:

- ✓ Откройте страницу Службы открытых дверей, введите страну, в которой вы находитесь и затем следуйте указаниям

## ЧТО ПРОИСХОДИТ ПРИ ЗАЯВЛЕНИИ ЧЕРЕЗ СЛУЖБУ ОТКРЫТЫХ ДВЕРЕЙ?

- 1** Вы заявляете о возможной проблеме или обращаетесь с вопросом через онлайн-средство или по телефону (вы можете требовать полной анонимности).
- 2** Главный юристконсульт или директор по вопросам нормативного соответствия рассматривает ваш вопрос и назначает группу, которая должна будет провести проверку. Выбор состава группы зависит от поднятого вопроса.
- 3** Рассматривающая обращение группа собирает и анализирует документацию и данные (возможно проведение собеседований).
- 4** Вы можете следить за рассмотрением своего обращения и контактировать с рассматривающей его группой анонимно, используя созданные вами номер доступа и пароль.
- 5** Рассматривающая обращение группа совместно с главным юристконсультантом и директором по вопросам нормативного соответствия делает окончательные выводы и принимает необходимые меры по устранению проблемы.



# 3

Мы с уважением  
относимся  
к каждому

**Лидерство во всем, чем мы занимаемся**, означает отношение к каждому с достоинством и уважением и создание безопасных и здоровых условий труда.

## Взаимоуважение

В компании РТС мы достигаем своих целей сплоченной работой коллектива.

Мы поддерживаем друг друга и всегда уважительно относимся к своим коллегам, клиентам, деловым партнерам и всем остальным, с кем имеем дело.

### Лидерство во всем, чем мы занимаемся...

- ✓ Поступать с каждым так, как бы мы хотели, чтобы поступали с нами — профессионально и уважительно.
- ✓ Никого не запугивать, не преследовать и не оскорблять.
- ✓ Не допускать нежелательного физического контакта.
- ✓ Открыто заявлять, если из-за кого-то вы чувствуете себя некомфортно или кто-то ведет себя неуважительно.



**В.** Мой менеджер регулярно позволяет себе замечания о внешнем виде некоторых моих сотрудников. Эти замечания не оскорбляют меня лично, но похоже, что некоторых моих коллег они беспокоят. Как мне поступить?

**О.** Создается впечатление, что эти замечания можно посчитать оскорбительными и неуважительными. Вам следует заявить об этом другому менеджеру, в отдел по работе с персоналом, отдел нормативного соответствия или юридический отдел или воспользоваться службой открытых дверей РТС (Open Door Helpline).



## Недопустимость дискриминации, инклюзивность и многообразие

Одной из лучших сильных сторон компании РТС является наше многообразие и глобальный трудовой коллектив. Мы работаем с интересной группой людей, очень многообразного происхождения, имеющих разные убеждения, таланты и жизненный опыт.

В компании РТС мы принимаем наши различия, справедливо и одинаково обращаемся с каждым, а также не допускаем дискриминации в какой-либо форме.

### Лидерство во всем, чем мы занимаемся..

- ✓ Будьте инклюзивны. Уважайте и приветствуйте различия, опыт и происхождение людей.
- ✓ Не допускайте дискриминации. Оценивайте людей по их таланту, навыкам, а не по не связанным с работой личным факторам.
- ✓ Если вам кажется, что вас или кого-то другого подвергают дискриминации или не принимают в коллектив, открыто заявляйте об этом.



### ЧТО ТАКОЕ ДИСКРИМИНАЦИЯ?

Дискриминация имеет место в тех случаях, когда такие решения, как прием на работу, увольнение, оплата труда, переводы на другие должности, применение дисциплинарных мер или условия труда зависят от личных факторов. Такими факторами могут быть:

- ✓ Раса, страна происхождения, этническая или культурная принадлежность
- ✓ Возраст
- ✓ Религиозные убеждения
- ✓ Пол, гендерная идентичность или гендерное самовыражение
- ✓ Сексуальная ориентация
- ✓ Семейное положение
- ✓ Инвалидность, генетическая информация или информация о состоянии здоровья, в том числе беременности
- ✓ Статус ветерана
- ✓ Другие юридически защищаемые характеристики



Дополнительная информация приведена в [Политиках в отношении дискриминации и преследования](#)

## Безопасные и здоровые условия труда

Чтобы мы могли сосредоточиться на достижении наших деловых целей, нам необходимы безопасные и здоровые условия труда.

Мы все вместе стремимся обеспечить нам безопасные, здоровые, надежные и исключаяющие опасные и отвлекающие факторы условия труда. Мы стараемся защищать окружающую среду везде, где осуществляем нашу хозяйственную деятельность.



### Лидерство во всем, чем мы занимаемся...

- ✔ Носите пропуск сотрудника РТС на территории компании, когда это требуется.
- ✔ Следите за тем, чтобы все посетители попадали на территорию через приемную и их присутствие на объектах регистрировалось.
- ✔ Не употребляйте, не имейте при себе и не будьте под воздействием запрещенных препаратов или веществ, которые могут повлиять на вашу работу.
- ✔ Заявляйте о любых опасениях или угрозах насилия.
- ✔ Открыто заявляйте о замеченных или известных вам небезопасных условиях или ситуациях.
- ✔ Выполняйте все инструкции и применимые политики, касающиеся предотвращения пожаров, защиты здоровья и обеспечения безопасности на работе.
- ✔ Думайте о том, как снизить влияние на окружающую среду, в том числе за счет утилизации отходов и экономии энергии.

 Дополнительные сведения приведены в [Политике в отношении насилия на рабочем месте](#)

## Права человека

Мы привержены защите прав человека всех людей, в том числе всех наших сотрудников и всех членов наших общин. Мы требуем от всех наших сотрудников и консультантов, чтобы они защищали права человека других людей, и мы рассчитываем на то, что наши деловые партнеры и все, с кем мы ведем дела, поступают также.

Мы не допускаем нарушения прав человека ни в каких формах, в том числе в форме торговли людьми, дискриминации, рабства, детского труда и иных вариантов использования труда, которые могут являться нарушением прав человека.

### Лидерство во всем, чем мы занимаемся...

- ✔ Выполняйте все нормы трудового права.
- ✔ Старайтесь следить за тем, чтобы наши деловые партнеры и иные участники нашей цепочки поставок стремились защищать права человека и не участвовали в деятельности, которая может являться нарушением прав человека.
- ✔ Сообщайте о любых фактических и предполагаемых нарушениях в [отдел нормативного соответствия](#) или [юридический отдел](#).



 Дополнительные сведения приведены в [Политике социально-экологической ответственности поставщиков](#)

# 4

Мы ведем дела  
добросовестно

**Лидерство во всем, чем мы занимаемся**, означает, что мы осуществляем свою коммерческую деятельность законно, этично и добросовестно.

## Противодействие взяточничеству и коррупции

В компании РТС все просто: мы не подкупаем! И мы не берем взятки, а также нетерпимо относимся к попыткам подкупить нас. Взяточничество и коррупция незаконны, неэтичны, подрывают нашу добросовестность и могут причинить ущерб нашей репутации и нашему бизнесу.

Мы конкурируем, опираясь на качество наших технологий, продуктов и услуг, и мы никогда не пытаемся получить какое-то коммерческое преимущество за счет подарков, безвозмездных услуг или платежей. Это касается как работы в частном коммерческом секторе, так и работы с государственными заказчиками. И это также касается любого места в мире, где мы осуществляем нашу коммерческую деятельность независимо от местных подходов и обычаев.

### Лидерство во всем, чем мы занимаемся...

- ✓ Не предлагайте и не принимайте взятки, комиссионные, ненадлежащие льготы и все, что может хотя бы казаться способным повлиять на вашу способность принимать независимые коммерческие решения.
- ✓ Контролируйте работу третьих лиц, с которыми вы работаете. Убеждайтесь в том, что комплексная проверка была проведена, чтобы не сомневаться в том, что потенциальный партнер нам подходит.
- ✓ Следите за тем, чтобы никто действующий от нашего имени не давал и не принимал взятки.
- ✓ При возникновении подозрений на неправомерные выплаты или других опасений открыто заявляйте об этом.

## 🔊 ЧТО ТАКОЕ «ВЗЯТКА»?

Эта предоставление чего-то, что представляет ценность, в обмен на заключение сделки, более благосклонное отношение или личную выгоду.

Представляют ценность не только деньги. Это могут быть:

- ✔ Подарочные карты или иной эквивалент денег
- ✔ Поездки и отпуска
- ✔ Возможности трудоустройства и стажировки
- ✔ Безвозмездные услуги
- ✔ Подарки и развлечения
- ✔ Политические взносы
- ✔ Стимулирующие и ускоряющие предоставление государственным должностным лицом стандартных услуг
- ✔ Благотворительные пожертвования и спонсорство

## 🔊 ВЗЯТОЧНИЧЕСТВО И ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ДОЛЖНОСТНЫЕ ЛИЦА

В некоторых странах законодательство предусматривает более жесткое наказание за подкуп государственных должностных лиц.

Компания РТС категорически запрещает давать или предлагать взятки независимо от того, вовлечено в это какое-то государственное должностное лицо или нет. Взятка — это всегда неправильно!

*Дополнительная информация о государственных должностных лицах приведена в разделе «Подарки, развлечения и поездки».*



## Подарки, развлечения и поездки

Развлечения и обмен подарками могут способствовать укреплению и развитию наших деловых связей, но такие знаки внимания могут также создавать ложное впечатление и подвергать нашу репутацию риску.

Мы никогда не дарим подарки и не предлагаем развлечения, которые могут быть рассмотрены как попытка повлиять на деловые решения.

### Лидерство во всем, чем мы занимаемся...

- ✔ Знайте и соблюдайте требования политики компании РТС в отношении подарков, развлечений и поездок третьих лиц и не забывайте об установленных для каждой ситуации ограничениях.
- ✔ Не дарите и не принимайте подарки и развлечения, которые могут ненадлежащим образом повлиять или даже только создать видимость ненадлежащего влияния на деловое решение.
- ✔ Следите за тем, чтобы предлагаемые или принимаемые вами подарки и развлечения были нечастыми, уместными с учетом обстоятельств и по стоимости, а также не являлись деньгами или эквивалентом денег.
- ✔ Предоставляйте правильные чеки, квитанции и отчеты обо всех подарках, развлечениях и расходах на поездки.

## 🔍 ЗНАЙТЕ И СОБЛЮДАЙТЕ ТРЕБОВАНИЯ НАШИХ ПОЛИТИК

- ✔ Предварительно согласовывайте любые подарки, развлечения и расходы на поездки, стоимость которых превышает установленные настоящей Политикой ограничения.
- ✔ Следите за тем, чтобы подарки, развлечения и расходы на поездки третьих лиц не нарушали требований политик компании РТС или третьих лиц.
- ✔ Прежде чем оплачивать любые расходы на поездки лиц, не являющихся сотрудниками компании РТС, например существующих или потенциальных клиентов, государственных должностных лиц и деловых партнеров, пройдите процедуру предварительного согласования.
- ✔ Если подарок или развлечения кажутся неуместными, отклоните их или поговорите со своим менеджером или обратитесь в отдел нормативного соответствия или юридический отдел, прежде чем принимать.

*Прежде чем предлагать или принимать подарки или развлечения, всегда задавайтесь вопросом: «Будет мне удобно, если об этом станет широко известно?»*

🔗 [Дополнительные сведения приведены в Политиках противодействия коррупции](#)



## РАБОТА С ГОСУДАРСТВЕННЫМИ ДОЛЖНОСТНЫМИ ЛИЦАМИ

Помните, что при работе с государственными должностными лицами применяются очень строгие правила. Государственные должностные лица обычно не могут принимать подарки и развлечения независимо от их стоимости.

При работе с государственными должностными лицами обязательно соблюдайте требования всех политик и процедур компании РТС, в том числе правила предварительного согласования.



## КТО ЯВЛЯЕТСЯ ГОСУДАРСТВЕННЫМ ДОЛЖНОСТНЫМ ЛИЦОМ?

Определить, что кто-то является государственным должностным лицом, не всегда просто. Государственным должностным лицом может являться любой сотрудник или представитель принадлежащего государству и контролируемого государством учреждения или организации.

Это могут быть:

- ✓ Руководители и сотрудники департаментов, филиалов или управлений правительств регионального, национального или местного уровня
- ✓ Любые сотрудники принадлежащих государству или контролируемых государством школ, больниц, коммунальных предприятий или иных организаций общественного обслуживания
- ✓ Сотрудники коммерческих предприятий, которые частично или полностью принадлежат государству или военным
- ✓ Военнослужащие
- ✓ Руководители и сотрудники принадлежащих государству международных организации, например ООН
- ✓ Политические партии, должностные лица или лица, занимающие руководящие должности

В случае сомнений обращайтесь в отдел нормативного соответствия или юридический отдел.



**В.** Я ходил на ужин с клиентами и они заказали бутылку очень дорогого вина. Я планировал заплатить за ужин и не хотел смущать их, поэтому я ничего не сказал. Правильно ли я поступил?

**О.** В подобной ситуации следует сначала попытаться уважительно дать клиентам понять, что политика компании РТС не допускает подобные расходы. Если это создает неудобную ситуацию или как-то иначе нецелесообразно для вас, как можно скорее после этого обратитесь в отдел нормативного соответствия или юридический отдел и сообщите о произошедшем.

Любой подарок или развлечение, стоимость которых превышает установленные политикой ограничения, могут быть расценены как взятка, даже если вы самостоятельно их оплатите и не обратитесь за возмещением расходов. Обязательно обратитесь за возмещением расходов на ужин и **любые** другие развлечения. Помните, что расходы на любые подарки и развлечения, которые превышают установленные ограничения, при наличии возможности должны быть заранее согласованы с менеджером и отделом нормативного соответствия.



Дополнительные сведения приведены в Политике в отношении подарков, развлечений и поездок

## Работа со СТОРОННИМИ ЛИЦАМИ

Наши ценности и наша приверженность следованию нормам этики и добросовестности при осуществлении нашей коммерческой деятельности не обсуждаются. У нас высокие стандарты и эти же стандарты применяются к сторонним лицам, например деловым партнерам и поставщикам, с которыми мы работаем.

### Лидерство во всем, чем мы занимаемся...

- ✔ Собираясь работать со сторонними лицами, следуйте процедурам изучения партнеров компании РТС.
- ✔ Следите за тем, чтобы сторонние лица, с которыми вы работаете, следовали принципам Кодекса и любым другим требованиям, которые мы к ним предъявляем.
- ✔ Не работайте со сторонними лицами, которые не хотят следовать принципам нашего Кодекса, нашим политикам и процедурам.
- ✔ Предоставляйте всем сторонним лицам равные возможности и следите за соблюдением процесса закупок и его справедливостью



### ПОМНИТЕ

Если у какого-то стороннего лица возникают сомнения в требованиях законодательства и нашего Кодекса, компания РТС может провести обучение. Обратитесь в отдел нормативного соответствия или юридический отдел, и они смогут помочь.



В. Я менеджер по работе с партнерами и начал работать с новой компанией-партнером в стране, где компания РТС только начала осуществлять свою коммерческую деятельность. Представитель компании-партнера обратился ко мне по поводу потенциальной сделки, в рамках которой крупный клиент этой компании-партнера хочет приобрести наше программное обеспечение через отдельного поставщика услуг, которого они используют в качестве торгового посредника.

Представитель компании-партнера утверждает, что это стандартная практика в их регионе. Как мне поступить?

О. Работая над заключением потенциальной сделки, важно точно знать, с кем имеет дело компания РТС, т. е. партнера или торгового посредника, и понимать структуру и условия сделки, в том числе, отвечает ли она стандартной практике компании РТС.

В данной ситуации партнер предлагает компании РТС работать со сторонним лицом, торговым посредником. Чтобы понять, с кем имеет дело компания РТС и характер сделки, важно провести работу с отделом нормативного соответствия или юридическим отделом.



## Честная конкуренция

Мы конкурируем справедливо и честно. Хотя мы нацелены на победу, мы никогда не ищем простого пути, заключая неприемлемые или незаконные соглашения, стремясь получить контракт в условиях конкуренции.

Наши клиенты заслуживают лучшего, и мы идем на то, чтобы вступать в сговор с конкурентами для установления цен или раздела рынка и клиентов. Подобные соглашения противоречат политике РТС и требованиям законодательства.

### Лидерство во всем, чем мы занимаемся...

- ✔ Работая с клиентами, будьте точны и честны.
- ✔ Не искажайте информацию о качестве, характеристиках и наличии наших продуктов и услуг или продуктов и услуг конкурентов.
- ✔ Собирайте информацию о конкурентах этично. Используйте открытые источники, например статьи и веб-сайты, и ни в коем случае не прибегайте для получения информации к обману.
- ✔ Не пытайтесь получить, собрать или использовать конфиденциальную информацию конкурентов.
- ✔ Не обсуждайте с конкурентами запрещенные темы.
- ✔ Участвуя в отраслевых выставках и иных мероприятиях, на которых присутствуют конкуренты, будьте осторожны.

 Дополнительные сведения приведены в [Политике в отношении конкуренции и монополизации](#)

## РАЗГОВАРИВАЯ С КОНКУРЕНТАМИ

Когда разговариваете с конкурентами, ни в коем случае не обсуждайте:

- ✔ Цены и ценообразование
- ✔ Расходы
- ✔ Раздел и распределение рынков и клиентов
- ✔ Условия и требования
- ✔ Маркетинговые и касающиеся продуктов планы
- ✔ Маркетинговые опросы и исследования
- ✔ Любую патентованную и конфиденциальную информацию

Помните, что законодательство о конкуренции может быть сложным — при возникновении вопросов или сомнений обращайтесь в отдел нормативного соответствия или юридический отдел.

## Экспорт и импорт

Мы делаем все возможное, чтобы соблюдать все требования США и местного законодательства в отношении торговли.

Это значит, что мы соблюдаем требования законов и подзаконных актов об экспорте, действующие как в США и так и на местном уровне, которые могут касаться перемещения наших продуктов, услуг, технологий и информации через границы государств.

### Лидерство во всем, чем мы занимаемся...

- ✔ Поймите, как политики и процедуры компании РТС в отношении экспорта и импорта могут быть применимы на вашей должности.
- ✔ Знайте своего клиента — поймите его коммерческую деятельность и убедитесь, что наши технологии и услуги не поставляются для использования запрещенным образом.
- ✔ Не ведите дела с лицами, в отношении которых действуют торговые ограничения и санкции.
- ✔ Не участвуйте в операциях, в которых задействованы лица или организации из стран, в отношении которых действует эмбарго.
- ✔ Всегда думайте о конечном использовании наших продуктов и технологий. Не давайте доступ к нашему программному обеспечению, если вам известно или у вас есть основания полагать, что оно будет использоваться с целью создания ядерного, ракетного, химического или биологического оружия.



### ПОМНИТЕ

Компания РТС — это компания, зарегистрированная в США, поэтому на вас распространяется действие экспортного законодательства США, даже если вы находитесь не в США!



## 🔍 ВАЖНЫЕ ВОПРОСЫ ОБ ЭКСПОРТЕ

Если ваша работа связана с возможным перемещением продуктов, услуг, технологий или информации, обязательно спросите...

- ✓ Будет ли какая-то технология экспортироваться в (или через) страну, в отношении которой действует эмбарго?
- ✓ Включен ли конечный пользователь продукта, услуги или технологии в список лиц, в отношении которых действуют ограничения?
- ✓ Связано ли предполагаемое использование продукта, услуги или технологии с ядерной, военной или какой-то иной деятельностью, в связи с которой могут быть предусмотрены какие-то ограничения?
- ✓ Просят ли нас поддержать какой-то бойкот?

Если на любой из этих вопросов ответ положительный, свяжитесь с отделом нормативного соответствия или юридическим отделом.

## 🔍 СМЫСЛ ITAR

Иногда нашим клиентам из аэрокосмической и оборонной отрасли может потребоваться предоставить нам информацию, которая секретна или доступ к которой ограничен. Иногда данные этого типа контролируются в соответствии с Правилами международного оборота оружия (ITAR) США или в соответствии с законодательством страны, в которой находится клиент.

Если в заказе есть упоминание ITAR или контроля экспорта или если клиент запрашивает особое обращение с его данными, немедленно свяжитесь с отделом нормативного соответствия или юридическим отделом, прежде чем соглашаться на это. Для работы с данными такого типа у нас есть специальные средства контроля и процедуры.

🔗 Дополнительные сведения приведены в наших [Политиках контроля экспорта](#) и [Правилах международного оборота оружия \(ITAR\)](#).

# 5

Мы защищаем  
информацию,  
активы и  
технологии  
нашей компании

**Лидерство во всем, чем мы занимаемся**, означает, что мы совместными усилиями защищаем информацию, активы и технологии компании РТС.

## Конфиденциальность данных и персональные данные

Все мы несем ответственность за ответственное отношение к конфиденциальности персональных данных и ее защите. Это касается персональных данных всех сотрудников компании РТС, контактных лиц существующих (и потенциальных) клиентов, поставщиков и деловых партнеров.

Мы соблюдаем требования всех политик и процедур компании РТС и проявляем исключительную осмотрительность, собирая, используя и храня персональные данные.

### Лидерство во всем, чем мы занимаемся...

- ✓ Знайте, какие данные являются персональными.
- ✓ Защищайте все персональные данные, к которым у вас есть доступ.
- ✓ Не собирайте персональные данные, не уведомив соответствующего человека о том, как мы собираемся хранить, предоставлять и использовать персональные данные.
- ✓ Не храните, не распространяйте и не используйте персональные данные в иных целях, кроме тех, для которых эти данные были получены.
- ✓ Соблюдайте требования всех процедур РТС, касающихся обращения с персональными данными и их защиты.
- ✓ Работая с персональными данными, соблюдайте требования всех политик в отношении безопасности данных.



### ЧТО ТАКОЕ «ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ»?

Персональные данные — это любая связанная с человеком информация.

К таким данным относятся имя и адрес электронной почты, а также данные, связанные с прошлыми местами работы, возраст, дата и место рождения, номер социального страхования, сведения об этническом происхождении, образовании и финансовая информация.

К персональным данным также относятся интернет-идентификаторы, например IP-адреса и факторы, присущие физической, культурной и социальной идентичности человека.



### ВОПРОСЫ О КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ ДАННЫХ?

При возникновении вопросов или сомнений, касающихся конфиденциальности данных, обращайтесь по адресу [dataprivacy@rtc.com](mailto:dataprivacy@rtc.com) или воспользуйтесь Службой открытых дверей (Open Door Helpline).

Если вам станет известно о нарушении или возможном нарушении конфиденциальности персональных данных или нарушении требований Политики конфиденциальности компании РТС, немедленно свяжитесь с [отделом нормативного соответствия или юридическим отделом](#).



Для получения дополнительной информации воспользуйтесь:



[Политикой конфиденциальности и безопасности данных и ресурсами](#)



[Политикой допустимого использования](#)



### ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Наши клиенты рассчитывают и требуют, чтобы мы:

- ✓ При сборе персональных данных прямо уведомляли о конфиденциальности и соблюдали наши обязательства.
- ✓ Защищали их персональные данные, используя защищенные продукты, услуги и бизнес-системы.
- ✓ Будем выполнять их пожелания в отношении конфиденциальности, используя их данные только в тех целях, для которых эти данные были собраны или предоставлены нам.

# Конфиденциальная информация и интеллектуальная собственность

В компании РТС непрерывно создаются инновации и возникают новые и креативные идеи продуктов и услуг. На это расходуется значительное время и существенные ресурсы, поэтому мы всегда защищаем информацию этой Компании, обеспечивая ее конфиденциальность и защищая наши права на объекты интеллектуальной собственности.

Мы также защищаем конфиденциальную коммерческую информацию компании РТС, а также конфиденциальную информацию наших коллег, клиентов, деловых партнеров и любых третьих лиц, с которыми вы взаимодействуете.

## Лидерство во всем, чем мы занимаемся...

- ✓ Используйте конфиденциальную информацию, включая любые связанные с вашими коллегами сведения, исключительно в интересах Компании.
- ✓ Тщательно защищайте всю конфиденциальную информацию от случайного разглашения.
- ✓ Не обсуждайте конфиденциальную информацию в общественных местах, с коллегами, у которых нет необходимости ее знать, и через социальные сети.
- ✓ Знайте, что следует считать нашей интеллектуальной собственностью, и понимайте, как ее защищать.
- ✓ При работе с информацией клиента или делового партнера выполняйте все применимые соглашения, включая соглашения о неразглашении.



## ЧТО ТАКОЕ «КОНФИДЕНЦИАЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ»?

К конфиденциальной информации относится любая связанная с компанией РТС информация, которую Компания не делает общедоступной, а также информация, конфиденциально предоставленная нам нашими клиентами и деловыми партнерами. Это наиболее ценный коммерческий актив компании РТС.

К такой информации могут относиться:

- ✓ Технические инновации, над которыми мы работаем (самостоятельно или вместе с партнерами)
- ✓ Объекты интеллектуальной собственности, например производственные тайны, изобретения, проектные разработки, а также конструкторские и производственные ноу-хау
- ✓ Планы, спецификации и документация, касающаяся продуктов
- ✓ Бизнес-, финансовые, маркетинговые и касающиеся продуктов планы
- ✓ Данные о ценах
- ✓ Списки клиентов
- ✓ Информация о доходах
- ✓ Персональные данные, включая контактную информацию клиентов и сотрудников



## ВЫ РАБОТАЕТЕ В ПОДРАЗДЕЛЕНИИ, ВЕДУЩЕМ НИОКР?

Коллектив компании РТС гордится разработкой безопасных, масштабируемых, надежных и качественных продуктов. Внося свой вклад в достижение наших целей, вы обязаны защищать объекты интеллектуальной собственности и конфиденциальную информацию компании РТС.

Не забывайте:

- ✓ Защищать всю конфиденциальную информацию, касающуюся планов разработки и выпуска продуктов, направлений разработки технологий и характеристик.
- ✓ Использовать знания, полученные в ходе прохождения обязательного обучения вопросам безопасности, для создания безопасного, надежного кода.
- ✓ Хранить исходные коды РТС на территории РТС.
- ✓ Оберегать все данные клиентов.



Для получения дополнительной информации воспользуйтесь:



[Политикой в отношении раскрытия информации](#)



[Политикой в отношении открытого исходного](#)

## Ресурсы и ТЕХНОЛОГИИ

Мы все несем ответственность за защиту активов компании РТС. К данной категории относятся сети, аппаратные средства, программное обеспечение, мобильные устройства и все информационные системы компании РТС.

Мы используем ресурсы и технологии компании РТС надлежащим образом и в первую очередь в рабочих целях.



### Лидерство во всем, чем мы занимаемся...

- ✔ Используйте все средства защиты систем и выполняйте соответствующие процедуры. Не обходите эти системы, чтобы ускорить работу или упростить себе работу.
- ✔ Выполняйте все необходимые меры предосторожности для защиты данных, электронной почты и программного обеспечения компании РТС.
- ✔ Защищайте ноутбуки, планшеты и мобильные устройства, в частности во время командировок.
- ✔ Не используйте, не загружайте и не распространяйте неразрешенное программное обеспечение и программы.
- ✔ Используйте трудно угадываемые пароли и никому их не сообщайте.
- ✔ Минимально используйте ресурсы компании РТС в личных целях.

 Для получения дополнительной информации воспользуйтесь:

- ✔ [Политикой допустимого использования](#)
- ✔ [Политиками и ресурсами ИТ-отдела](#)
- ✔ [Политикой в отношении технологий и ПО третьих лиц](#)



# 6

Мы честны  
и точны

**Лидерство во всем, чем мы занимаемся,** означает, что мы честны, открыты и точны во всей нашей учетной документации и всей предоставляемой нами информации.

## Точная учетная документация и финансовая добросовестность

Наша добросовестность отражается в нашем ведении учета и финансовой отчетности. Мы всегда готовы подтвердить информацию, которую предоставили общественности или нашим акционерам.

Мы располагаем мощными средствами контроля, благодаря которым мы уверены в честности, полноте и точности всей учетной документации, финансовых отчетов и нефинансовой информации. Мы создаем, ведем и храним всю учетную документацию ответственно и в соответствии с политикой компании РТС и требованиями законодательства.

### Лидерство во всем, чем мы занимаемся...

- ✓ Осуществляя учет или сообщая любую финансовую и коммерческую информацию, будьте точны и честны.
- ✓ Не включайте ложную или вводящую в заблуждение информацию в отчеты или учетную документацию, в том числе в заказы на продажу.
- ✓ Подавайте и утверждайте только точные и полные сведения о деловых расходах.
- ✓ Если вам стало известно о каких-то учетных документах или отчетах, которые не точны или содержат ошибки, а также в случае предполагаемого мошенничества, открыто заявляйте об этом.

- ✓ Следите за подозрительными транзакциями, в том числе имеющими признаки отмыwania денег.
- ✓ Ознакомьтесь с политиками управления учетной документацией и ее хранения и выполняйте их требования.



### ВЫ РАБОТАЕТЕ В СФЕРЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ НА МЕСТАХ?

Если это так, вам важно изучить наши политиками в отношении заказов на продажу и привлечения для предоставления услуг.

Они помогут вам понять, как правильно записывать информацию, чтобы у компании РТС была возможность вести точный финансовый учет.

- 🔗 Дополнительные сведения приведены в Политике в отношении хранения документов

## Аккуратное предоставление информации

Предоставляемая нами информация часто определяет, кем мы являемся для общественности. Поэтому мы всегда стремимся быть точными, правдивыми и честными, предоставляя информацию.

Мы выполняем требования всех политик и процедур компании РТС, чтобы не сомневаться в том, что надлежащие люди предоставляют правильную информацию.

### Лидерство во всем, чем мы занимаемся...

- ✓ Предоставляя информацию, не обманывайте и не вводите в заблуждение.
- ✓ Говорите от имени компании РТС только в том случае, если вам предоставлены соответствующие полномочия.
- ✓ Направляйте все поступающие от внешних источников, например СМИ, инвесторов или исследователей отрасли, запросы в отдел корпоративных коммуникаций.
- ✓ Размещая информацию в социальных сетях, помните, что сказанное и написанное станет общедоступным — возможно, навсегда.



🔗 Для получения дополнительной информации воспользуйтесь:

- ✓ Политиками в отношении раскрытия и предоставления информации
- ✓ Политикой в отношении социальных сетей

# 7

Мы разделяем  
свои личные  
интересы и  
коммерческие  
интересы  
компании

**Лидерство во всем, чем мы занимаемся,** означает, что мы принимаем коммерческие решения исключительно в интересах компании РТС.

## Конфликт интересов

Мы стараемся следить за тем, чтобы наши личные интересы не влияли на наши деловые суждения. Мы всегда действуем честно и никогда не ставим собственные интересы или интересы членов наших семей или друзей выше интересов компании РТС.

### Лидерство во всем, чем мы занимаемся...

- ✓ Знайте, как распознать конфликт интересов.
- ✓ Принимайте коммерческие решения в интересах компании РТС, а не в собственных интересах.
- ✓ Не используйте в своих интересах коммерческие возможности, о которых вы узнали, работая на компанию РТС.
- ✓ Избегайте действий и отношений, которые могут повлиять на вашу способность принимать объективные коммерческие решения.
- ✓ Раскрывайте любые реальные или потенциальные конфликты интересов как можно раньше.



## ЧТО ТАКОЕ «КОНФЛИКТ ИНТЕРЕСОВ»?

Конфликт может возникнуть в том случае, когда ваши личные интересы противоречат (или только кажутся противоречащими) интересам компании РТС либо мешают способности действовать объективно.

Ситуации, в которых существуют конфликты интересов, могут быть не всегда очевидны, поэтому в случае сомнений обязательно обращайтесь к своему менеджеру или в отдел нормативного соответствия или юридический отдел!

Многие конфликты могут быть быстро и легко устранены, и компания РТС поможет вам найти решение.



## ПРИМЕРЫ КОНФЛИКТОВ

Перечислить все варианты конфликта интересов невозможно, но мы приведем несколько примеров:

- ✓ Наем родственника или члена семьи либо осуществление контроля за таким человеком
- ✓ Наем поставщика, с которым вы лично знакомы
- ✓ Предложение или принятие подарков, которые могут повлиять на вашу способность сохранять беспристрастность
- ✓ Выполнение работ на стороне или конкурирование с компанией РТС
- ✓ Романтические или сексуальные отношения с подчиненным сотрудником своей организации
- ✓ Наличие финансового интереса или трудовых отношений с партнером, клиентом, поставщиком или конкурентом компании РТС



**В:** Я работаю с клиентом компании РТС многие годы. У этого клиента новая работа, и он предпочитает не сотрудничать с компанией РТС, а попросить меня выполнить эту работу, так как это мелкий проект. Я знаю, что могу хорошо выполнить эту работу и что это не мешает моей работе на компанию РТС. Можно ли мне ее выполнить?

**О:** Это похоже на возможный конфликт интересов. Вам следует обратиться к своему менеджеру и в отдел нормативного соответствия.



 Для получения дополнительной информации воспользуйтесь:

- ✓ Политикой в отношении конфликтов интересов
- ✓ Политикой, касающейся отношений на рабочем месте в США
- ✓ Региональными ограничениями стоимости подарков и развлечений

## Инсайдерская торговля

Информация, которую мы узнаем в РТС о Компании или наших поставщиках, клиентах и деловых партнерах, которая неизвестна широкой общественности, считается инсайдерской.

Каждый из нас обязан знать и соблюдать требования законодательства, связанные с честным и законным инвестированием. Покупка или продажа ценных бумаг, а также консультирование других по ценным бумагам при наличии существенной внутренней информации — инсайдерская торговля — является нарушением требований политики компании РТС и законодательства.

### Лидерство во всем, чем мы занимаемся...

- ✓ Вы должны понимать, что такое внутренняя информация, и соблюдать все требования законодательства об инсайдерской торговле.
- ✓ Не покупайте и не продавайте акции компаний, в том числе РТС, располагая существенной внутренней информацией о компании.
- ✓ Не предоставляйте внутреннюю информацию другим лицам и не делитесь ею в случайных беседах, даже если вы или кто-то другой не предполагаете использовать ее для получения прибыли.
- ✓ При возникновении любых сомнений или вопросов открыто заявляйте об этом.

 Для получения дополнительной информации воспользуйтесь документом [Торговля ценными бумагами компании](#)

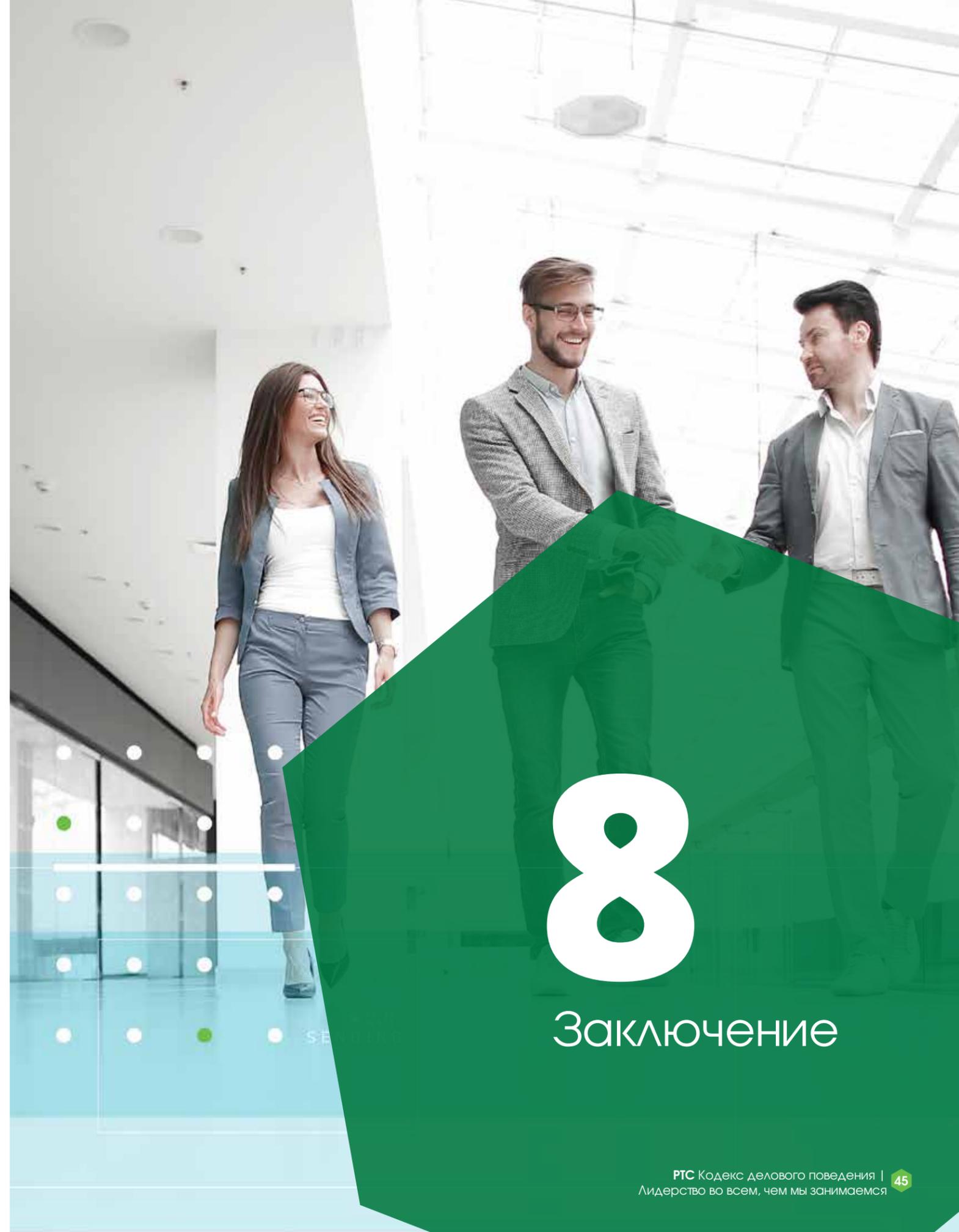


### ЧТО ТАКОЕ «СУЩЕСТВЕННАЯ ВНУТРЕННЯЯ ИНФОРМАЦИЯ»?

Существенная внутренняя информация — это любая информация, которая не была сделана общедоступной и которую разумный инвестор считает важной для принятия инвестиционного решения.

#### Несколько примеров:

- ✓ Изменения в руководстве или смена ведущих специалистов
- ✓ Отчеты о прибыли или соответствующие прогнозы
- ✓ Слияния и поглощения
- ✓ Новые продукты или процессы
- ✓ Судебные разбирательства или действия государственных органов
- ✓ Уязвимости в системе кибербезопасности



# 8

## Заключение

## Благодарность

Коллектив компании РТС гордится своей репутацией этичной компании.

Лидерство во всем, чем мы занимаемся, требует преданности делу и старания в работе. Компания РТС рассчитывает, что вы будете осуществлять нашу коммерческую деятельность этично и добросовестно, неукоснительно следуя принципам нашего Кодекса, и при возникновении вопросов или сомнений открыто заявлять об этом.

## Отступление от правил

Только Совет директоров или комитет, получивший на это разрешение Совета директоров, может разрешить вам отступление от правил, предусмотренных каким-либо положением данного Кодекса. Любой директор или должностное лицо, желающие получить разрешение на отступление от правил, должны обратиться к главному юристу РТС или председателю комитета корпоративного управления Совета директоров РТС, который затем представит этот запрос на рассмотрение Совета директоров или соответствующего комитета.



